This summer plan a tour of the spectacular Columbia Gorge. Spend an afternoon, day, weekend, or week. Here are some places to visit and events to enjoy during the summer of '82.

**Oregon State along the Gorge -- Sites**

- **ROOSTER ROCK STATE PARK** - picnic, boat, fish, swim
- **CROWN POINT** - see following pages
- **MULTNOMAH FALLS** - see schedule
- **BONNEVILLE DAM & FISH HATCHERY** - see "Places to Visit"
- **EAGLE CREEK** - hiking, backpacking, picnic
- **CASCADE LOCKS & MARINE PARK & BRIDGE OF THE GODS** - see following pages
- **HOOD RIVER** - Industrial and Winery Tours - see "Sources of Information"
- **KOBERS STATE PARK** - picnic, boat, swim
- **MEMALOOSE STATE PARK & CAMPGROUND** - picnic, camping
- **MAYER STATE PARK** - picnic, boat, swim, fish, waterski
- **THE DALLES DAM & SEUFRIT PARK & TOUR TRAIN** - see "Places to Visit"
- **CELILIO PARK & CAMPGROUND** - picnic, boat, swim, fish
- **DESCHUTES STATE PARK & CAMPGROUND** - picnic, boat, swim, fish
- **BIGGS PARK** - picnic, boat, fish
Washington State along the Gorge - - - Sites

CAMAS - WASHOUGAL - see following pages
BEACON ROCK & GOLF COURSE
STEVENSON - see following pages
CARSON - St. Martin Hot Springs
LITTLE WHITE SALMON RIVER - swim, fish
BINGEN BOAT BASIN - picnic, boat, fish
HESS PARK SPEARFISH LAKE - picnic, fish
HORSETHIEF LAKE STATE PARK & CAMPGROUND - picnic, boat, swim, fish, waterski
avery Park & Campground - picnic, boat, fish
MARYHILL MUSEUM & STATE PARK - see "Museums"
STONEHEDGE
WHITE SALMON - see "Places to Visit"

* PLACES TO VISIT *

COLUMBIA GORGE HOTEL - built 1921
4000 West Cliff Drive
Hood River, OR 97031
(503) 386-5566

PORTAGE INN
Frontage Rd.
The Dalles, OR
(503) 298-5502

STATE OF OREGON FISH HATCHERY
Bonneville Dam
7:30 am to 8 pm Daily

JOSLYN HOUSE RESTAURANT
Hwy 14 Bingen, WA
(509) 493-2929
5 pm - 10 pm Wed. thru Sat.
11:00 am to 8 pm Sun.

THE DALLES DAM - SEUFERT PARK
DAM TRAIN TOUR
Free - Open 10:00 am to 5 pm Daily

MULTNOMAH FALLS LODGE
Meals 9:00 am to 9:00 pm Daily

MULTNOMAH FALLS GIFT SHOP
9:00 am to 8 pm Daily

BONNEVILLE DAM - 64 landscaped acres. Rose Test Garden, picnic area, ballfield.
Bedford Island Visitor Center - 10 am to 6 pm Daily
North Shore Visitor Center - 10 am to 6 pm Daily (Opening July 26, 1982)

THE PARTRIDGE INN RESTAURANT
On the bluffs across from Hood River
Underwood, WA
(509) 493-2381

INN OF THE WHITE SALMON - since 1937
172 Jewett
White Salmon, WA
(509) 493-2335

PENDELTON WOLLEN MILLS TOURS
Washougal, WA
9 - 11 - 1:30 pm Mon. thru Fri.
Outlet Store
8:00 am to 4 pm Mon. thru Fri.

ORIGINAL WASCO CO. COURTHOUSE, 1859
West 2nd.
The Dalles, OR

FRIENDS OF THE COLUMBIA GORGE
"WINDS IN THE GORGE" Published Quarterly

Editor ............... E. Cebula

Contributing Assistants: Carol Kirchner
Sally Russell

Rights of the Columbia Gorge is a non-profit educational corporation dedicated to preserving the scenic, historic and economic resources of the Columbia River Gorge for future generations.

PORTLAND OFFICE: 519 SW Third #303
(503) 241-3762 Portland, OR

SEATTLE OFFICE: 2021 Third Ave.
(206) 622-4590 Seattle, WA
* MUSEUMS *

CASCADE LOCKS HISTORICAL MUSEUM
Located on the Marine Parks Grounds

HOOD RIVER COUNTY MUSEUM
10:00 am to 4 pm Tues. thru Sun.

CAMAS - WASHOUGAL HISTORICAL SOCIETY
Located in the Camas Library
12 pm to 4 pm Fri. and Sat.

STEVENSON, WA MUSEUM
Located in basement of County Courthouse Annex on Vancouver St.

CASCADE LOCKS STERNWHEELER MUSEUM
In the Marine Park Visitors Center

FORT DALLES MUSEUM
15th and Garrison Street
The Dalles, OR 97058

MARYHILL MUSEUM - 1926
Goldendale, WA 98620
(509) 773-4792
Open March 15 to November 15
9:00 am to 5 pm Daily
Adults $2 Senior Adults $1.50
Students 6-16 50¢ Under 6 - Free

* RIVER CRUISES *

EXPLORATION CRUISE LINES
Suite 312, Place Building
Seattle, WA 98101
(206) 624-8851 calls in WA
(800) 426-0600 calls outside WA

BILL & KRIS KELLUM
12801 NE 34th St.
Vancouver, WA 98662
(206) 892-9735

COLUMBIA SIGHTSEEER TOUR BOAT
P.O. Box 307
Cascade Locks, OR 97014
(503) 374-8474

P.O. Box 413
Stevenson, WA 96848
(509) 427-8814

* VISTA HOUSE *

"Volunteer Program Schedule" sponsored/coordinated by NE Multnomah County Community Association (NEMCCA).

JULY SCHEDULE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Activity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3</td>
<td>Noon-3:00</td>
<td>Beeskeeping display, Roger Mackaness</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Noon-3:00</td>
<td>Pine needle baskets, Dorothy Klock</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>1-4 pm</td>
<td>Calligraphy demonstration, Teresa Kasner</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>Noon-3 pm</td>
<td>Navajo weaving, June Wheeler</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>Noon-3 pm</td>
<td>Painting, Addison Loomis, Peggy Stampsby, Teresa Kasner</td>
</tr>
</tbody>
</table>

AUGUST SCHEDULE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Activity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4</td>
<td>Noon-3:00</td>
<td>Beeskeeping display, Roger Mackaness</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Noon-3:00</td>
<td>Pine needle baskets, Dorothy Klock</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>1-4 pm</td>
<td>Calligraphy demonstration, Teresa Kasner</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>Noon-3 pm</td>
<td>Navajo weaving, June Wheeler</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>Noon-3 pm</td>
<td>Painting, Addison Loomis, Peggy Stampsby, Teresa Kasner</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1. Discover the Columbia Gorge Visitor Center
   Outdoor Exhibit Area open 365 days a year. Tells geology story of the Gorge in six languages, shows Indian uses of various plants, gorge environments, historical events of the gorge and Indian legend of Multnomah Falls.

2. Naturalist Center
   Small Nature Center open daily July first to Labor Day. Exhibits of wildflowers and how humans have had an impact in the gorge.

3. Naturalist Programs
   Regularly scheduled programs by Forest Service employees in the Multnomah Falls Plaza Area: talks and nature walks about the Columbia River Gorge.

4. Public Interpretation Program
   Volunteer exhibits and demonstrations by local artists, craftsmen, and specialists.

**SUMMER SCHEDULE AT THE FALLS**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>July 10 &amp; 11</td>
<td>Lewis &amp; Clark Expedition Exhibit - Curt Johnson - Dr. F. Chuinard</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Woodcarving demonstration - Lewis &amp; Edith Faught</td>
</tr>
<tr>
<td>July 17 &amp; 18</td>
<td>Pine Needle Basketry - Dorothy Klock</td>
</tr>
<tr>
<td>July 24</td>
<td>Portland Fine Arts Guild Exhibit</td>
</tr>
<tr>
<td>July 25</td>
<td>Woodcarving demonstration - Western Woodcarvers Assoc.</td>
</tr>
<tr>
<td>July 31</td>
<td>Medicinal &amp; Edible Plant Display - Cascade Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Aug. 1</td>
<td>Woodcarving demonstration - Western Woodcarvers Assoc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Aug. 8</td>
<td>Micro Minerals of the Columbia Gorge - Gordon &amp; Minnie Gilbertson</td>
</tr>
<tr>
<td>Aug. 15</td>
<td>Woodcarving demonstration - Western Woodcarvers Assoc.</td>
</tr>
<tr>
<td>Aug. 21 &amp; 22</td>
<td>Lewis &amp; Clark Expedition demonstration - Curt Johnson - Dr. F. Chuinard</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* MAZAMA HIKES AND ROCK CLIMBS *

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Hike</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>July 14</td>
<td>Tanner Creek 2 miles - Meet at Lloyd Center 17th &amp; Multnomah at 9:00 am Trailhead at 10:00 am Vera Dafoe 244-5202</td>
</tr>
<tr>
<td>July 21</td>
<td>Rooster Rock East Face - Bill Younkin 246-9930</td>
</tr>
</tbody>
</table>
OREGON/WASHINGTON

July 2-4  4th of July Celebration  
Camas, Washougal, WA

July 4-18  The Dalles 125th Birthday Celebration  
The Dalles, OR

July 14-18  Fort Dalles Rodeo  
The Dalles, OR

July 15-18  9th Annual Camas Days  
Camas, WA

Aug. 7-8  Threshing Bee & Draft Horse Show  
Duer, OR (12 miles S of The Dalles, OR)

Aug. 14-15  Portage Days  
Port of Cascade Locks, OR

Aug. 21-22  Huckleberry Festival  
Bingen-White Salmon, WA

Aug. 25-29  Skamania County Fair  
Stevenson, WA

Sept. 4, 5, 6  A Musical Celebration (NEMCCA)  
Corbett, OR

Sept. 8-11  Klickitat County Fair  
Goldendale, WA

July 4  Old Fashioned 4th of July Celebration  
Hood River, OR

July 10-11  Frontier Festival  
11:00 am to 7 pm (NEMCCA)  
Portland Women's Forum Park  
(1½ mile east of Corbett on Crown Point Hwy)

July 24-25  Celebration of Visual Arts (NEMCCA)  
Corbett, OR  
Carol Selberg 695-5864

Aug. 14-15  Scenic Hwy Event (NEMCCA)  
Corbett, OR  
Marsh Dunkin Jr. 695-5174

Aug. 15  Bicycle Sunday in the gorge  
12 pm to 4 pm Scenic Hwy  
Crown Point to Exit 35 of I-84.  
Friends of the Columbia Gorge 241-3762  
NEMCCA - Historic Preservation League of Oregon,  
Multnomah County

SOURCES FOR FURTHER INFORMATION

Friends of the Columbia Gorge  
(503) 241-3762

Mt. Hood National Forest  
(503) 667-0511

City of Portland Outdoor Recreation Service  
(503) 248-4018

Sierra Club  
(503) 222-1963

Camas Chamber of Commerce  
(206) 834-2472

The Dalles Chamber of Commerce  
(503) 296-2231

Port of Cascade Locks  
(503) 374-8619

Multnomah Falls Lodge  
(503) 695-2376

Columbia Gorge Ranger Station  
(503) 695-2276

Bonneville Dam Visitor Center  
(503) 374-8820

Mazamas  
(503) 227-2345

Vancouver Chamber of Commerce  
(206) 694-2588

Hood River Chamber of Commerce  
Open M-F 8:30-5pm Sat. & Sun. 12-5pm  
(503) 386-2000

White Salmon Chamber of Commerce  
(206) 493-3630
Reflections on conversations with
Mitch Bower in the Columbia River Gorge

countercurrents of sky slate and hail meet
an eternity of water
moving over rocks
moss
in pools in puddles
traveling through air
it breathes souls
permeates skin
saturates in cool smooth beads
perpendicular gardens
tinkling tumbling
tremulous
we drift
we dare mysteries
wander through shiny oak
whose tendrils pluck and pull
the gorge is slender saxifrage
its eddies end
in glens and gloamins
upon hills valleys
brief scenes
in inches feet and yards
game trails glance off fields of
chocolate lily
blue-eyed mary
but we do not
nor should

instead we drop steadily
to the river below
whose like is fueled and furnished
by the sponge
the moss we squeeze with gentle steps
beneath our tread
grass widows spring

snow sleet rain
hail
sun in bingen
back to clouds and rain
it breathes too short to measure
impermanent sun
glistening rock
slippery smooth
moss slick
stone crop succulent
indulgent as these thoughts
its trails undulant ungulant
we clamber steadily up
dip and dally down
swing side to side
in dales and swales of pregnant camas
ready for suntouch
spring in this gorge unfolds
seductive
its mysteries expand
contract into a single drop of water
cascading
sliding under wind
touching us everywhere
always my first
it shall not be my last
it cannot end
only begin again and again
and again

By Mitch Bower as told to Dan Sheehan on numerous hikes in the Columbia River Gorge in the spring of 1982
FRIENDS OF THE COLUMBIA
GORGE
IT ALL BEGAN
11,000 YEARS AGO.

You're looking at the Columbia River Gorge. Contained within its canyon walls is testimony to 11,000 years of human civilization. Ancient Indian rock carvings called petroglyphs, as well as numerous archaeological sites scattered throughout the area, reveal that in actuality the Gorge was a prehistoric melting pot. A thriving marketplace, fishing and hunting ground, for ancient cultures ranging from the coastal regions to the plateau.

Its great river, the mightiest in the Northwest and the route traveled by Lewis & Clark on their 1805 expedition, thunders through desert, rain forest and mountains on its journey to the Pacific. Of the 800 species of plants living in the Gorge, 58 are considered rare or endangered and 9 are believed to exist nowhere else on earth. A fact that's also true of the Larch Mountain Salamander.

Without question, historically and ecologically, the Gorge is one of our most valuable natural treasures. And it's our objective to see that it stays that way.

Forever.

This beautiful full color poster is available for $7.00, this includes postage and handling. If you would like to become a Friend of the Columbia Gorge, fill in the application at the bottom of the page.

We are a tax-exempt organization.

Photograph by Gary Braasch.

[Application for membership and donation options]
The Columbia Ranger District is seeking volunteer to maintain trail systems in the Gorge. Historically, volunteer citizens have participated in the maintenance of the trails. Now, due to curbs in funding, volunteers are needed more than ever! Interested workers please contact Bill Van Velsor or John Stewart at (503) 695-2276.

**FRIENDS OPENS CLARK COUNTY OFFICE**

One of our charter honorary sponsors Helene Hidden Van Buren, has generously donated office space for us on the ground floor of The Hidden Building at 1306 Main Street, Vancouver, WA 98660. The Hidden Building is located in the heart of Vancouver's financial district. Watch for our Open House.

Now that we have offered you interesting and exciting summer opportunities, we hope you are able to take advantage of them. Have an enjoyable summer!

**FRIENDS OF THE COLUMBIA GORGE**

519 sw Third Avenue, Suite 303 • Portland, Oregon 97204